



PHILIPS
AVENT

© 2016 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206AD Drachten, Netherlands
4213.355.5060.2 (4/2016)



1



2



3



4



www.philips.com

>75% recycled paper
>75% papier recyclé

English

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

IMPORTANT

This baby monitor is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such. Never leave your baby alone in your home. Always make sure there is someone present to look after the baby and take care of its needs.

Disclaimer

Please note that you use this baby monitor at your own risk. Koninklijke Philips N.V. and its subsidiary companies are not responsible for the operation of this baby monitor or your use of it and therefore do not accept any liability in connection with your use of this baby monitor.

Danger

- Never immerse any part of the baby monitor in water or any other liquid. Do not place the appliance where water or any other liquid can drip or splash onto it. Never use the baby monitor in moist places or close to water.
- Never put any object on top of the baby monitor and do not cover it. Do not block any ventilation openings. Install according to the manufacturer's instructions.

WARNING: STRANGULATION HAZARD. Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 3.5 feet (1 meter) away). Never place the baby monitor inside the baby's bed or playpen. Do not remove the tag. (Fig. 1)

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not modify or cut off any part of the adapter and its cord, as this causes a hazardous situation.
- Only use the adapter supplied.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Protect the mains cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
- Make sure that you place the baby monitor in such a way that its cord does not obstruct a doorway or passage. If you place the baby monitor on a table or low cabinet, do not let the mains cord hang over the edge of the table or cabinet. Make sure the cord does not lie on the floor where it presents a tripping hazard.
- Keep the packaging materials (plastic bags, cardboard buffers, etc.) out of the reach of children, as they are not a toy.
- To prevent electric shock, do not open the housing of the baby unit or parent unit.

Caution

- Use the appliance at a temperature between 0°C (32°F) and 40°C (104°F).
- Do not install the appliance near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Make sure that your hands are dry when you handle adapters, plugs and the mains cord.
- All required markings on the baby unit, parent unit and power adapter are located on the bottom of the baby unit, parent unit and power adapter.

Compliance with standards

- This product complies with the radio interference requirements of the European Community (Fig. 2).
- Philips Consumer Lifestyle hereby declares that this baby monitor is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the EC Declaration of Conformity (DoC) is available online at www.philips.com/support.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 3).

- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4) (2006/66/EC). We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Note: We strongly advise you to have a professional remove the rechargeable battery.

Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it. Only the parent unit includes a battery.

Procedure:

- 1 Remove the 2 rubber feet at the bottom of the parent unit.
- 2 Remove the 2 screws that are now visible at the bottom of the parent unit.
- 3 Put the antenna in upward position and remove the screw in the back housing that is now visible.
- 4 Remove the back housing from the front housing by forcing a screwdriver in between them.
- 5 Disconnect the battery connector cable (black-white-red cable).
- 6 Remove the 4 screws from the battery holder.
- 7 Remove the battery.

Čeština

Důležité bezpečnostní informace

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití.

DŮLEŽITÉ

Tato elektronická chůvička má sloužit jako pomůcka. Nepředstavuje náhradu odpovědného a řádného dohledu dospělou osobou a nelze ji tímto způsobem používat.

Nikdy nenechávejte dítě doma samotné. Vždy je třeba, aby s dítětem někdo byl, dohlížel na ně a staral se o jeho potřeby.

Vyloučení odpovědnosti

Vyčtěte, prosím, na vědomí, že tuto elektronickou chůvičku používáte na vlastní nebezpečí. Společnost Koninklijke Philips N.V. a její dceřiné společnosti nenesou odpovědnost za provoz této elektronické chůvičky ani za její používání z vaší strany, a tudíž nepřijímají žádnou odpovědnost za škody související s vaším používáním elektronické chůvičky.

Nebezpečí

- Nikdy neponořujte elektronickou chůvičku ani její součást do vody nebo jiné kapaliny. Přístroj nepokládejte na místo, kde na něj může kapat nebo stříkat voda či jiná kapalina. Nepoužívejte elektronickou chůvičku na vlhkých místech nebo blízko vody.
- Na elektronickou chůvičku nikdy nepokládejte žádné předměty a nezakrývejte ji. Neblokujte větrací otvory. Instalaci proveďte podle pokynů výrobce.

VAROVÁNÍ: RIZIKO UŠKRCENÍ. Byly zaznamenány případy, kdy se dítě UŠKRTILO kabelem. Udržujte tento kabel mimo dosah dětí (ve vzdálenosti větší než 1 metr). Nikdy neumísťujte elektronickou chůvičku do dětské postýlky nebo ohrádky. Tento štítek (obr. 1) nechte na zařízení.

Varování

- Dříve než přístroj připojíte k síti, zkontrolujte, zda napětí uvedené na adaptéru souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- Žádnou část adaptéru ani jeho kabelu neupravujte ani neodřezávejte. Mohlo by to vést k nebezpečné situaci.
- Používejte pouze dodaný síťový adaptér.
- Pokud dojde k poškození adaptéru, musíte jej vždy nahradit adaptérem původního typu, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud chápou související rizika. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Děti nesmí provádět čištění a užitelskou údržbu bez dozoru.
- Napájecí kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat zástrčkám, zásuvkám a místu, kde kabel vychází z přístroje.
- Elektronickou chůvičku je nutné instalovat tak, aby kabel nepřekážel ve dveřích nebo v chodbě. Pokud elektronickou chůvičku umístíte na stůl nebo nízkou skříňku, nenechávejte napájecí kabel viset přes okraj stolu nebo skříňky. Ujistěte se, že kabel neleží na zemi v místech, kde představuje nebezpečí zakopnutí.
- Balicí materiály (plastové sáčky, kartonové výztuže apod.) uložte mimo dosah dětí. Nejedná se o hračky.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, neotvírejte plášť dětské jednotky ani rodičovské jednotky.

Upozornění

- Přístroj používejte při teplotě mezi 0 °C až 40 °C.
- Přístroj neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, např. radiátorů, vývodů ústředního topení, sporáků ani jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- Při manipulaci s adaptéry, zástrčkami a napájecím kabelem musí být vaše ruce suché.
- Veškeré požadované značení na dětské jednotce, rodičovské jednotce a napájecím adaptéru je umístěno na spodním krytu dětské jednotky, rodičovské jednotky a napájecího adaptéru.

Compliance with standards

- Tento výrobek odpovídá požadavkům Evropského společenství (obr. 2) na vysokofrekvenční odrušení.
- Společnost Philips Consumer Lifestyle tímto prohlašuje, že tato elektronická chůvička vyhovuje zásadním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES. Kopie Prohlášení o shodě ES je k dispozici na adrese www.philips.com/support.

Elektromagnetická pole (EMP)

- Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se vystavení účinkům elektromagnetických polí.

Záruka a podpora

Více informací nebo podporu naleznete na adrese www.philips.com/support nebo na samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

Recyklace

- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU) (obr. 3).
- Symbol na výrobku znamená, že tento výrobek obsahuje vestavěné dobíjecí baterie, které nemohou být likvidovány společně s běžným domácím odpadem (obr. 4) (2006/66/ES). Důrazně doporučujeme, abyste výrobek zanesli do oficiálního sběrného místa nebo servisního střediska Philips a nechali vyjmutí nabíjecí baterie na odbornících.
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických výrobků a také akumulátorů. Správnou likvidací pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyjmutí nabíjecí baterie

Poznámka: Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí nabíjecí baterie nechali na odbornících.

Až budete přístroj likvidovat, baterii z něj vyjměte. Před vyjmutím baterie se ujistěte, že je úplně prázdná. Baterii je vybavena pouze rodičovská jednotka.

Postup:

- 1 Odstraňte 2 gumové nožičky ze spodní strany rodičovské jednotky.
- 2 Vyšroubujte 2 šrouby na spodní straně rodičovské jednotky, které jsou nyní odkryté.
- 3 Zvedněte anténu do vzpřímené polohy a vyšroubujte šroub na zadním krytu, který je nyní odkrytý.
- 4 Sejměte zadní kryt vložení šroubováku do mezery mezi kryty.
- 5 Odpojte spojovací kabel baterie (černo-bílo-červený).
- 6 Vyšroubujte 4 šrouby z držáku baterie.
- 7 Vyjměte baterii.

Eesti

Tähtis ohutusteave

Enne seadme kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

TÄHELEPANU!

Beebivaht on mõeldud kasutamiseks abivahendina. Seade ei asenda vastutusvõimelise ja korralikku täiskasvanu järelvalvet ning selliselt seda kasutada ei tohi.

Ärge jätke last üksinda koju. Alati tagage, et keegi vaatab lapse järele ja hoolitseb tema vajaduste eest.

Lahtiütlemine

Pidage meeles, et kasutate beebivahti omal vastutusel. Koninklijke Philips N.V. ja selle filiaalid ei vastuta beebivahi teiepoolse kasutuse eest ning seega ei võta endale beebivahi kasutamisega seoses mingit vastutust.

Oht

- Ärge kastke beebivahti vette ega mõne muu vedeliku sisse. Ärge asetage seadet kohta, kus vesi või muu vedelik võib sellele peale tilkuda või pirtsida. Kuni ärge kasutage beebivahti märgades kohtades või vee ääres.
- Ärge kunagi asetage ühtegi eset beebivahi peale ega katke seda. Ärge ummistage ühtegi ventilatsiooniga. Paigaldage toode kooskõlas tootja juhtnõudega.

HOIATUS. LÄMBUMISOHT. Lapsed on juhtmete tõttu LÄMBUNUD. Hoidke seda juhet väljaspool laste käeulatust (rohkem kui 3,5 jala (1 meetri) kaugusel). Ärge kunagi pange beebivahi beebi voodisse ega mänguaueda. Ärge eemaldage klepsu. (joon. 1)

Hoiatus

- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas adapterile märgitud pinged vastab soovitud pingele.
- Ärge modifitseerige ega lõigake adapteri ja selle kaabli ühtegi osa, see võib tekitada ohtliku olukorra.
- Kasutage ainult kaasasolevat adapterit.

- Kui adapter on kahjustatud, laske see ohu vältimiseks välja vahetada originaalvaruosa vastu.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seadet puhastada ja hooldada järelvalveta.
- Vältige elektrijuhtme peale astumist ja selle pigistamist, eriti pistikute ja pistikupesade juurest ning seadme juhtme väljumiskohast.
- Veenduge, et paigaldasite beebivahi nii, et selle toitejuhe ei tõkestaks ukseava ega vahekäiku. Kui asetate beebivahi lauale või madalale kapile, ärge laske toitejuhtmel rippuda üle laua või kapi serva. Veenduge, et juhe ei vedeleks põrandal, kus see kujutab endast ohtu komistamiseks.
- Hoidke pakkekomponendid (plastkotid, kartongist kaitseraam jne) lastele kättesaamatuks, need ei ole mänguasjad.
- Elektrilöögi vältimiseks ärge avage beebi- ega vanemaseadme korpust.

Ettevaatus

- Kasutage seadet temperatuurivahemikus 0 °C (32 °F) kuni 40 °C (104 °F).
- Ärge paigaldage seadet kuumaalike, näiteks radioamitorite, lähedusse, ahjude või muude kuumenäite seadmete (sh väärtuste) lähedusse.
- Veenduge, et nii käed kui ka seade oleksid adapterite, pistikute ja toitejuhtme käsitlemisel kuivad.
- Kõik nõutavad märgised beebiseadmel, vanemaseadmel ja toiteadapteril paiknevad beebiseadme, vanemaseadme ja toiteadapteri põhjas.

Vastavus standarditele

- Käesolev toode vastab Euroopa Ühenduse (joon. 2) kehtestatud nõuetele raadioside häiringute kohta.
- Philips Consumer Lifestyle teatab, et see beebivaht vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. EÜ vastavusdeklaratsiooni koopia on saadaval veebilehel www.philips.com/support.

Elektromagnetväljad (EMF)

- See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetiliste väljadega kokkupuudet käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Garantii ja tugi

Kui vajate teavet või abi, külastage veebilehte www.philips.com/support või lugege eraldi olevat rahvusvahelist garantiilehte.

Ringlussevõtt

- See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2012/19/EL) (joon. 3).
- See sümbol tähendab, et käesolev toode sisaldab sisseehitatud akupatareid, mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (joon. 4) (2006/66/EÜ). Me soovime teil oma toode viia Philipsi ametlikku kogumispunkti või hoolduskeskusesse, et akupatarei professionaalil eemaldada lasta.
- Järgige oma riigi elektriliste ja elektrooniliste toodete ning akupatareide lahuskogumist reguleerivaid eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Akupatarei eemaldamine

Märkus. Soovitame teil tungivalt akupatarei asjatundjal eemaldada lasta.

Eemaldage akupatarei seadmest vaid siis, kui seadme kasutusest kõrvaldate. Enne aku eemaldamist kontrollige, et see oleks täiesti tühi. Akut sisaldab vaid keskseade.

Juhised:

- 1 Eemaldage keskseadme põhjas asuvad 2 kummist jalga.
- 2 Eemaldage 2 kruvi, mis on nüüd keskseadme põhjal nähtavad.
- 3 Asetage antenn püstisesse asendisse ning eemaldage tagakorpusest kruvi, mis on nüüd nähtaval.
- 4 Suruge kruvikeeraja eescorpuse ja tagakorpuse vahele, et see eescorpuse küljest eemaldada.
- 5 Ühendage aku ühenduskaabel lahti (must-valge-punane kaabel).
- 6 Eemaldage akuhoidja küljest 4 kruvi.
- 7 Eemaldage aku.

Hrvatski

Važne sigurnosne informacije

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ove važne informacije i spremite ih za buduće potrebe.

VAŽNO

Ovaj monitor za bebe namijenjen je kao pomagalo. On nije zamjena za odgovoran i pravilan roditeljski nadzor i ne smije se koristiti kao takav.

Nikada nemojte ostavljati bebu samu doma. Uvijek se pobrinite da netko pazi na bebu i brine se za bebine potrebe.

Ograničenje odgovornosti

Imajte na umu da koristite ovaj monitor za bebe na vlastitu odgovornost. Tvrtka Koninklijke Philips N.V. i podružnice nisu odgovorne za rad ovog monitora za bebe ni za način na koji ga koristite i stoga ne prihvaćaju nikakvu odgovornost u vezi s vašom upotrebom ovog monitora za bebe.

Opasnost

- Nemojte uranjati monitor za bebe u vodu ili neku drugu tekućinu. Nemojte postavljati aparat na mjesto gdje po njemu može kapati ili prskati voda ili neka druga tekućina. Nemojte koristiti monitor za bebe na vlažnim mjestima ili blizu vode.
- Nikada nemojte stavljati nikakve predmete na monitor za bebe i nemojte ga pokrivati. Nemojte blokirati nijedan otvor za ventilaciju. Instalirajte prema uputama proizvođača.

UPOZORENJE: OPASNOST OD DAVLJENJA. Neka djeca su se ZADAVILA kabelima. Držite ovaj kabel izvan dosega djece (na udaljenosti većoj od 1 metra). Nikada nemojte stavljati monitor za bebu u bebin krevet ili ogradiću za igranje. Nemojte ukloniti oznaku. (sl. 1)

Upozorenje

- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na adapteru naponu lokalne mreže.
- Nemojte mijenjati niti odrezati nijedan dio adaptera ili kabela jer je to opasno.
- Koristite samo adapter isporučen s aparatom.
- Ako je adapter oštećen, uvijek ga zamijenite originalnim da biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca od 8 ili više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju aparata i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Zaštite kabel napajanja od gaženja ili priklještenja, posebno kod utikača, produžnih kabela i točke gdje kabeli izlaze iz aparata.
- Pazite da postavite monitor za bebe tako da kabel ne prolazi kroz vrata ili preko prolaza. Ako postavite monitor za bebe na stol ili niski ormarić, kabel napajanja ne smije visjeti preko ruba stola ili ormarića. Pazite da kabel ne leži na podu na mjestu gdje predstavlja opasnost od spoticanja.
- Držite materijala za ambalažu (plastične vreće, kartonske umetke, itd.) izvan dosega djece jer nisu igračke.
- Kako biste spriječili strujni udar, nemojte otvarati kućište jedinice za bebu ni jedinice za roditelje.

Oprez

- Koristite aparat na temperaturi između 0 °C (32 °F) i 40 °C (104 °F).
- Nemojte instalirati aparat blizu izvora toplina kao što su radijatori, grijači, pećnice ili drugi aparati (uključujući pojačala) koji stvaraju toplinu.
- Pazite da vam ruke i aparati budu suhi pri rukovanju adapterima, utikačima i kabelom za napajanje.
- Sve bitne oznake na jedinici za bebu, jedinici za roditelje i adapteru za napajanje nalaze se na dnu jedinice za bebu, jedinice za roditelje i adaptera za napajanje.

Sukladnost standardima

- Ovaj proizvod zadovoljava zahtjeve za radijsku interferenciju Europske zajednice (sl. 2).
- Tvrtka Philips Consumer Lifestyle ovime izjavljuje da je ovaj monitor za bebe usklađen s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EZ. Primjerak Izjave o sukladnosti EZ dostupan je putem interneta na adresi www.philips.com/support.

Elektromagnetska polja (EMF)

- Ovaj Philips aparat zadovoljava sve važeće standarde i propise u vezi izlaganja elektromagnetskim poljima.

Jamstvo i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posjetite www.philips.com/support ili pročitajte zasebni jamstveni letak za svjetsku razinu.

Recikliranje

- Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU) (sl. 3).
- Ovaj simbol znači da proizvod sadržava ugrađenu punjivu bateriju koja se ne odlazuje s uobičajenim kućanskim otpadom (sl. 4) (2006/66/EC). Preporučujemo da svojoj proizvodnom setu u službu (mjesto za prikupljanje otpada ili u servisni centar tvrtke Philips kako bi stručnjak uklonio punjivu bateriju).
- Pridržavajte se pravila vaše zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Uklanjanje punjive baterije

Napomena: Izričito preporučujemo da vadenje punjive baterije prepustite stručnjaku.

Uklonite punjivu bateriju tek kada odlučite odložiti uređaj. Pobrinite se da baterija bude potpuno prazna dok je uklanjate. Obu roditeljska jedinica obuhvaća bateriju.

Postupak:

- 1 Uklonite dvije gumene nožice s dna roditeljske jedinice.
- 2 Uklonite dva vijka koji su sada vidljivi s dna roditeljske jedinice.
- 3 Postavite antenu ispravan položaj i uklonite vijak iz stražnjega kućišta koje je sada vidljivo.
- 4 Uklonite stražnje kućište iz prednjega kućišta tako da ugrate odvijać između njih.
- 5 Odvojite baterijski priključak za kabel (crno-bijelo-crveni kabel).
- 6 Uklonite četiri vijka iz držača baterije.

Fontos biztonságossági tudnivalók

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a fontos tudnivalókat, és őrizze meg későbbi használatra.

FONTOS

Ez a babaőrző segítséget jelent. Nem helyettesíti a megfelelő felelős felnőtt felügyeletet, és nem használható ilyen célokra.

Soha ne hagyja otthon egyedül a gyermekét. Mindig ügyeljen arra, hogy valaki legyen a babával, és gondoskodjon az igényeiről.

Felelősség kizárása

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ezt a babaőrzőt saját felelősségére használja. A Koninklijke Philips N.V. és leányvállalatai nem felelősek a babaőrző működéséért, illetve azért, ahogyan ön azt használja, így semmilyen felelősséget nem vállalnak arra vonatkozóan, ahogyan ön ezt a babaőrzőt használja.

Veszély

- Soha ne merítse a babaőrzőt és az alkatrészeit vízbe vagy más folyadékba. Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol víz vagy más folyadék cseppenhet vagy fröcskölődhet rá. Soha ne használja a babaőrzőt nedves helyen vagy víz közelében.
- Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat a babaőrző tetejére, és ne is fedje le azt. Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások ne záródjanak el. Összeszereléskor kövesse a gyártó utasításait.

FIGYELMEZTETÉS: FULLADÁSVESZÉLY! Már volt rá példa, hogy gyerekek MEGFULLADTAK a nyakuk köré tekeredő zsinór miatt.

Tartsa távol a vezetékét a gyerekektől (legalább 1 méter távolságra). Soha ne tegye a babaőrzőt a baba ágyába vagy járókájába. Ne távolítsa el a címkét (ábra 1).

Vigyázat!

- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a tápegységen feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne módosítsa és ne vágja el az adapter és a kábel semelyik részét.
- Csak a mellékelt hálózati adaptert használja.
- Ha az adapter meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cseréltesse ki.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják felügyelet mellett, illetve ha felvilágosítást kaptak a készülék biztonságos működtetésének módjáról és az azzal járó veszélyekről. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy a szekrény szélé alá lögni. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne heverjen a padlón, mert így fennáll annak a veszélye, hogy valaki megbotlik benne.
- A csomagolóanyagokat (például műanyag zacskó, kartondoboz stb.) tartsa gyerekektől távol, mivel ezek nem játékszerek.
- Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa fel sem bébi egység, sem a szülői egység készülékházát.

Figyelem!

- A készüléket 0 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten használja.
- Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőt termelő készülékek (például erősítők) közelébe.
- Az adapterek, a csatlakozók és a tápkábel megérintése előtt ellenőrizze, hogy a keze száraz-e.
- A bébiegységen, a szülői egységen és a hálózati adapteren lévő szükséges jelölések ezen egységek alsó részén találhatóak.

Szabványoknak való megfelelés

- Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó előírásainak (ábra 2).
- A Philips Consumer Lifestyle kijelenti, hogy ez a babaőrző készülék megfelel az 1999/5/EK irányelv főbb előírásainak és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EK-megfelelőségi nyilatkozat (EC Declaration of Conformity, DoC) másolata online megtekinthető a www.philips.com/support címen.

Elektromágneses mezők (EMF)

- Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet.

Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU) (ábra 3).
- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz, amelyet nem szabad háztartási hulladékként (ábra 4) kezelni (2006/66/EK). Javasoljuk, hogy vigye el készülékét hivatalos gyűjtőhelyre vagy a Philips szervizközpontba, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort.
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek, akkumulátorok és egyszer használatos elemek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítségével nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Az akkumulátor eltávolítása

Megjegyzés: Ajánlott, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort.

Az akkumulátort csak akkor távolítsa el, ha leselejtezi a készüléket. Az akkumulátor eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy teljesen lemerült. Csak a szülői egység rendelkezik akkumulátorral.

Eljárás:

- 1 Távolítsa el a szülői egység aljáról a 2 gumilábat.
- 2 Csavarja ki a szülői egység alján így láthatóvá váló 2 csavart.
- 3 Állítsa az antennát függőleges helyzetbe, és csavarja ki a ház hátulján így láthatóvá váló csavart.
- 4 Illesszen csavarhúzó a készülék elülső és hátsó burkolata közé, és válassza szét őket egymástól.
- 5 Kösse le az akkumulátor vezetékét (fekete-fehér-piros vezeték).
- 6 Vegye ki az akkumulátortartóból a 4 csavart.
- 7 Vegye ki az akkumulátort.

Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за справка в бъдеще.

ВАЖНО

Този бебелефон е помощно средство. Той не може да е заместител на отговорния и правилен контрол от страна на възрастните и не трябва да се използва като такъв.

Никога не оставяйте бебето си само въщи. Винаги се уверявайте, че има някой, който да го наглежда и да се грижи за нуждите му.

Отказ от отговорност

Моля, имайте предвид, че използвате този бебелефон на собствен риск. Koninklijke Philips N.V. и нейните дъщерни компании не носят отговорност за функционирането на този бебелефон или използването му от ваша страна, поради което не поемат отговорност във връзка с неговата употреба.

Опасност

- Не потапяйте никоя част от бебелефона във вода или друга течност. Не поставяйте уреда на място, където вода или друга течност могат да попаднат върху него или да го изпръскат. Не използвайте бебелефона на влажни места или в близост до вода.
- Никога не поставяйте каквито и да е предмети върху бебелефона и не го покривайте. Не запущвайте вентилационните отвори. Инсталирайте в съответствие с инструкциите на производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ. Децата могат да се ЗАДУШАТ от кабелите. Пазете този кабел далече от деца (на разстояние над 1 метър/3,5 фута). Никога не поставяйте бебелефона в безбешното криваче или кошара. Не отстранявайте етикета. (Фиг. 1)

Предупреждение

- Преди да включите уреда, проверете дали напрежението, посочено върху адаптера, отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Не модифицирайте и не изолирайте части на адаптера и неговия кабел, тъй като това води до опасна ситуация.
- Използвайте само включения в комплекта адаптер.
- За да избегнете потенциална опасност, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Не стъпвайте върху захранващия кабел и го пазете от триципане, особено при съединителите, щепселната кутия и точката, в която кабелът излиза от устройството.
- Уверете се, че сте поставили бебелефона така, че кабелът му да не пречи на отваряне на уреда или бебелефоната. Не поставяйте кабел да виси през ръба на масата или шкафчето. Уверете се, че кабелът не лежи на пода, където може да създаде опасност от спъване.
- Пазете опаковъчните материали (полиетиленови пликове, предпазни картони и др.) далече от деца, тъй като те не са играчки.
- За да предотвратите токов удар, не отваряйте корпуса на устройството за бебето или родителското устройство.

Внимание

- Използвайте уреда при температура между 0 °C (32 °F) и 40 °C (104 °F).

- Не поставяйте уреда близо до източници на топлина, като радиатори, вентилационни решетки за горещ въздух, печки или други уреди (включително усилватели), които излъчват топлина.
- Уверете се, че ръцете ви са сухи при работа с адаптерите, щепселите и охранващия кабел.
- Всички задължителни маркировки са разположени от долната страна на устройството за бебето, родителското устройство и охранващия адаптер.

Compliance with standards

- Този продукт е в съответствие с изискванията на Европейската общност (Фиг. 2) относно радиосмущенията.
- С настоящото Philips Consumer Lifestyle декларира, че този бебелефон е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕО. Копие на ЕО декларацията за съответствие можете да намерите онлайн на адрес www.philips.com/support.

Електромагнитни полета (EMF)

- Този уред Philips отговаря на всички действащи стандарти и разпоредби, свързани с излагането на електромагнитни полета.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете www.philips.com/support или прочетете отделната листовка с гаранция за цял свят.

Рециклиране

- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС) (Фиг. 3).
- Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, която не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (Фиг. 4) (2006/66/ЕО). Настоятелно ви препоръчваме да занесете продукта в официален пункт за събиране на отпадъци или сервизен център на Philips, където акумулаторната батерия да бъде извадена от професионалист.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на акумулаторната батерия

Забележка: Настоятелно ви препоръчваме да се обърнете към специалист за изваждане на акумулаторната батерия.

Извадете акумулаторната батерия само когато изхвърляте уреда. Уверете се, че батерията е изтощена докрай, преди да я извадите. Само родителското устройство включва батерия.

Процедура:

- 1 Отстранете 2-те гумени крачета отдолу на родителското устройство.
- 2 Отстранете 2-та винта, които вече се виждат отдолу на родителското устройство.
- 3 Поставете антената в изправена позиция и свалете винта от гърба на корпуса, който вече се вижда.
- 4 Отстранете задния корпус от предния корпус, като вкарате отвертка между тях.
- 5 Откачете кабела на конектора на батерията (черно-бяло-червен кабел).
- 6 Извадете 4-те винта от държача за батерията.
- 7 Извадете батерията.

Русский

Важные сведения о безопасности

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим буклетом и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

ВНИМАНИЕ!

Эта радионяня разработана в качестве вспомогательного устройства. Она не исключает необходимости в ответственном и надлежащем наблюдении за ребенком взрослого лица и не должна использоваться в качестве единственного средства контроля.

Не оставляйте малыша одного дома. Рядом с ребенком всегда должен находиться человек, способный присмотреть за малышом и позаботиться о нем.

Отказ от ответственности

Обратите внимание, что вы отвечаете за все риски, связанные с использованием данной радионяни. Компания Koninklijke Philips N.V. и ее дочерние компании не несут ответственности за работу радионяни и ее применение и, вследствие этого, не берут на себя обязательств, связанных с использованием вами радионяни.

Опасно!

- Запрещается погружать какие-либо части радионяни в воду и другие жидкости. Не размещайте устройство в местах, где на него возможно попадание воды или любой другой жидкости. Запрещается использовать радионяню рядом с водой и в сырых местах.
- Запрещается помещать какие-либо предметы сверху радионяни, а также закрывать ее чем-либо. Не закрывайте вентиляционные отверстия посторонними предметами. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. УГРОЗА УДУШЬЯ. Провода могут стать причиной УДУШЬЯ детей. Держите этот провод в недоступном для детей месте (на расстоянии более 1 метра). Запрещается помещать радионяню в детскую кроватку или манеж. Не снимайте эту этикетку. (Рис. 1)

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует напряжению местной электросети.
- Запрещается модифицировать или обрезать детали адаптера и его шнура: это опасно.
- Пользуйтесь только тем адаптером, который входит в комплект поставки.
- Если адаптер поврежден, замените его только таким же адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из прибора.
- Радионяня должна быть установлена таким образом, чтобы ее шнур не создавал препятствий ни в дверном проеме, ни в коридоре. Если радионяня установлена на столе или низком шкафу, не допускайте свисания шнура с края стола или шкафа. Убедитесь, что шнур не лежит на полу, где его могут случайно вытянуть из розетки.
- Храните упаковочные материалы (пластиковые пакеты, картонные коробки и т. д.) в недоступном для детей месте.
- Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус детского или родительского блока радионяни.

Внимание!

- Прибор следует эксплуатировать при температуре от 0°C до 40°C.
- Запрещается устанавливать прибор возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие устройства (включая усилители), излучающие тепло.
- При обращении с адаптерами питания, вилками и шнуром питания следите, чтобы руки были сухими.
- Вся необходимая маркировка указана на нижних панелях детского блока, родительского блока и адаптера питания.

Соответствие стандартам

- Данное изделие соответствует требованиям ЕС (Рис. 2) по радиопомехам.
- Philips Consumer Lifestyle настоящим заявляет, что радионяня соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы 1999/5/ЕС. Текст Заявления о соответствии требованиям ЕС см. на веб-сайте www.philips.com/support.

Электромагнитные поля (ЭМП)

- Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт www.philips.com/support или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Утилизация

- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/ЕС) (Рис. 3).
- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (Рис. 4) (2006/66/ЕС). Настоятельно рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.
- Соблюдайте правила своей страны по разделному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Извлечение аккумулятора

Примечание. Мы настоятельно рекомендуем обращаться за помощью к профессионалам для извлечения аккумулятора.

Следует извлекать аккумуляторные батареи только перед утилизацией прибора. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что он полностью разряжен. Только родительский блок оснащен аккумулятором.

Процедура:

- 1 Удалите 2 резиновые ножки в основании родительского блока.
- 2 Удалите 2 винта, которые теперь видны в основании родительского блока.
- 3 Поднимите антенну и удалите винт, который теперь виден на задней части корпуса.
- 4 Снимите заднюю часть корпуса с передней части, вставив между ними отвертку.
- 5 Отсоедините соединительный кабель аккумулятора (черно-бело-красный кабель).
- 6 Удалите 4 винта из держателя аккумулятора.
- 7 Извлеките аккумулятор.

Важлива інформація з техніки безпеки

Перш ніж користуватися пристроєм, уважно прочитайте цю важливу інформацію та зберігайте її для довідки в майбутньому.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

Ця система контролю за дитиною є допоміжним пристроєм. Не використовуйте її для заміни відповідального й належного батьківського нагляду.

Ніколи не залишайте дитину саму вдома. Хтось завжди має бути поруч, щоб наглядати за дитиною та дбати про її потреби.

Відмова від відповідальності

Зауважте, що Ви користуєтеся цією системою контролю за дитиною на власний ризик. Компанія Koninklijke Philips N.V. та її дочірні компанії не несуть відповідальності за роботу цієї системи контролю за дитиною або Ваше користування нею, а тому не беруть на себе жодної відповідальності у зв'язку з Вашим користуванням цією системою контролю за дитиною.

Небезпечно

- Ніколи не занурюйте жодної частини пристрою у воду чи іншу рідину. Не ставте пристрій у місцях, де на нього може потрапити вода чи будь-яка інша рідина. Ніколи не використовуйте систему контролю за дитиною у вологому середовищі чи близько до води.
- Ніколи не кладіть жодних предметів на систему контролю за дитиною та не накривайте її. Не закривайте вентиляційні отвори. Встановлюйте виріб згідно з інструкціями виробника.

УВАГА! НЕБЕЗПЕКА ЗАДУШЕННЯ. Траплялися випадки ЗАДУШЕННЯ дітей кабелями. Тримайте цей кабель поза межами досяжності дитини (на відстані більше 1 метра). Ніколи не кладіть систему контролю за дитиною в дитяче ліжко чи манеж. Не знімайте цей ярлик. (Мал. 1)

Обережно

- Перш ніж підключати пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на адаптері, з напругою в мережі.
- Не змінюйте та не обрізайте жодних частин адаптера чи його шнура, оскільки це може спричинити небезпечну ситуацію.
- Використовуйте лише адаптер, що додається.
- Якщо адаптер пошкоджено, його обов'язково треба замінити оригінальним, щоб уникнути небезпеки.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років та особи з послабленими відчуттями, фізичними або розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що використання відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.
- Слідкуйте, щоб не стати на кабель живлення чи не перетиснути його, особливо біля штекерів і в місцях виходу з пристрою.
- Установлюйте систему контролю за дитиною так, щоб шнур живлення не перешкодив проході. Якщо систему контролю за дитиною встановлено на столі або низькій шафі, шнур живлення не має звисати над їхніми краями. Слідкуйте, щоб шнур живлення не лежав там, де через нього можна перечепитися.
- Зберігайте пакувальні матеріали (пластикові пакети, картонні амортизатори тощо) подалі від дітей, адже вони – не іграшка.
- Щоб запобігти враженню електричним струмом, не відкривайте корпус дитячого або батьківського блока.

Увага

- Використовуйте пристрій за температури від 0 °C до 40 °C.
- Не ставте пристрій біля джерел тепла, наприклад батарей, обігрівачів, печей або інших виробів (включно з підсилювачами), які виділяють тепло.
- Під час контакту з адаптерами, вилками й шнуром живлення руки мають бути сухими.
- Усі потрібні позначення розміщені на нижній частині дитячого та батьківського блоків і адаптера.

Відповідність стандартам

- Цей виріб відповідає всім вимогам Європейського Союзу (Мал. 2) щодо радіоперешкод.
- Цим повідомленням компанія Philips Consumer Lifestyle стверджує, що ця система контролю за дитиною відповідає важливим вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 1999/5/ЄС. Копію заяви ЄС про відповідність можна знайти на веб-сайті www.philips.com/support.

Електромагнітні поля (ЕМП)

- Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і нормативним актам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, завітайте на веб-сайт www.philips.com/support або прочитайте окремий гарантійний талон.

Утилізація

- Цей символ означає, що поточний виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (згідно з директивою ЄС 2012/19/EU) (Мал. 3).
- Цей символ означає, що виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, яку не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами (Мал. 4) (Директива 2006/66/ЄС). Ми наполегливо радимо Вам віднести виріб в офіційний пункт прийому чи до сервісного центру Philips, щоб спеціалісти вийняли з нього акумуляторну батарею.
- Дотримуйтеся правил роздільного збору електричних і електронних пристроїв, а також звичайних і акумуляторних батарей у Вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Виймання акумуляторної батареї

Примітка. Наполегливо радимо вам доручити виймання акумуляторної батареї спеціалісту.

Виймайте акумуляторну батарею, лише якщо хочете утилізувати пристрій. Перш ніж вийняти батарею, перевірте, чи вона повністю розряджена.

Акумуляторною батареєю обладнаний лише батьківський блок.

Порядок дій

- 1 Вийміть 2 гумові ніжки знизу батьківського блока, щоб отримати доступ до гвинтів.
- 2 Викрутіть 2 гвинти знизу батьківського блока.
- 3 Поставте антену у вертикальне положення та викрутіть гвинт на задній панелі.
- 4 Вставте викрутку між передньою та задньою частинами корпусу та відділіть їх одну від одної.
- 5 Від'єднайте з'єднаний кабель батареї (чорно-біло-червоний).
- 6 Викрутіть 4 гвинти з тримача батареї.
- 7 Витягніть батарею.

Маңызды қауіпсіздік ақпаратты

Құралды қолданбастан бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығың, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз.

МАҢЫЗДЫ

Бұл нәресте монитори тек көмекші құрал ретінде ғана жасалған. Ол жауапкершілікті және орнықты ересек бақылауын алмастыра алмайды, оны бұл мақсатпен қолдануға болмайды.

Нәрестені ешқашан үнде жалғыз қалдырмаңыз. Өрқашан нәрестеге қарайтын адамның болатынын тексеріңіз және оның қажеттіліктеріне мән беріңіз.

Бас тарту

Бұл нәресте мониторын өз тәуекеліңізбен пайдаланатыныңызды ескеріңіз. Koninklijke Philips N.V. және оның еншілес компаниялары осы нәресте мониторының жұмысы үшін және оны пайдалануыңыз үшін жауапты емес, сондықтан осы нәресте мониторын пайдалануыңызға қатысты ешқандай жауапкершілікті өзіне алмайды.

Қауіпті жағдайлар

- Нәресте мониториның ешқандай бөлігін суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды. Құралды су немесе басқа сұйықтық тамып не шашырап кететін жерге қоюға болмайды. Нәресте мониторын дымқыл немесе суға жақын жерге қоймаңыз.
- Нәресте мониториның үстіне ешнәрсе қоймаңыз және оны жаппаңыз. Ешқандай желдету саңылауларын қалқаламаңыз. Өндіруші нұсқауларына сай орнатыңыз.

ЕСКЕРТУ: БУЫНЫП ҚАЛУ ҚАУІПІ. Балалар сымдарға БУЫНЫП ҚАЛДЫ. Осы сымды балалардан аулақ ұстаңыз (3,5 фут (1 метр) алыс). Ешқашан нәресте бөлігін нәрестенің төсегіне немесе ойнау алаңына қоймаңыз. Белгіні алмаңыз. (сурет 1)

Абайлаңыз

- Құралды қоспас бұрын, адаптерде көрсетілген кернеу жергілікті розетканың кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Адаптердің ешбір бөлігін өзгертпеңіз немесе кеспеңіз, бұл қауіпті жағдайды тудырады.
- Тек осыған қосымша берілген адаптерді ғана қолданыңыз.
- Адаптер зақымдалған жағдайда, қауіпті жағдай туғызбас үшін, оны тек түпнұсқасымен ауыстыру керек.
- Бақылау астында болса не құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар алыңа болса және бақылаушы қауіпсіз пайдалану туралы, бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балаларға және дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері кем немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарға пайдалануға болады. Балалар құралмен ойнамауы керек. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаушы балаларға арындауға болмайды.
- Қауіпті сымының әсеріне аша ұштарын, электр розетқаларын және олардың құралдан шығатын жерлерін басылып немесе қысылып қалудан қорғаңыз.
- Нәресте бақылаушысының сымы есікті немесе өтетін жерді бөгемейтіндей етіп орнатыңыз. Егер нәресте мониторын үстелге немесе алаңға қалдырып қалсаңыз, желілік шнур үстел немесе шкаф шетінде салбырап тұрмауы керек. Сымның еденде шалынып қалу қауіпін тудыратындай етіп жатпағанын тексеріңіз.
- Орауыш материалдарды (пакетті, картон буферді, т.б.) балалардан алшақ қойыңыз. Олар ойыншық емес.
- Электр қойғышының оларын үшін нәресте құрылғысы немесе ата-ана құрылғысы корпусын ашпаңыз.

Абайлаңыз

- Құрылғыны 0°C (32°F) және 40°C (104°F) арасындағы температурада пайдаланыңыз.

- Құралды радиаторлар, жылытқыштар, пештер немесе жылу шығаратын басқа құрылғылар (күшейткіштерді қоса) сияқты жылу көздеріне жақын орнатпаңыз.
- Адаптерлерді, тығындарды және электр сымын өңдеу кезінде қолдарыңыздың құрғақ екендігін тексеріңіз.
- Нәресте құрылғысындағы, ата-ана құрылғысындағы және қуат адаптеріндегі барлық талап етілетін белгілер нәресте құрылғысы, ата-ана құрылғысы және қуат адаптері астында орналасқан.

Стандарттарға сәйкестігі

- Бұл өнім Еуропалық қауымдастықтың (сурет 2) радио кедергілеріне қойылатын талаптарына сай.
- Philips Consumer Lifestyle осы арқылы осы нәресте монитормы 1999/5/EC директивасының негізгі талаптарына және басқа тиісті ережелеріне сай екенін мәлімдейді. ЕС сәйкестік туралы мәлімдемесінің (DoC) көшірмесі желіде мына мекенжайда бар: www.philips.com/support.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

- Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау көрсету қажет болса, www.philips.com/support сайтына кіріңіз немесе бөлек дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

Өңдеу

- Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен бірге тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU) (сурет 3).
- Бұл таңба осы өнімде қалыпты тұрмыстық қалдық (сурет 4) (2006/66/EC) ретінде тасталынбайтын кірістірілген қайта зарядталатын батарея бар. Қайта зарядталатын батареяны кәсіби түрде алып тастау үшін өнімді ресим жинау нүктесіне немесе Philips қызмет көрсету орталығына апаруды ұсынамыз.
- Электрондық және электр өнімдері мен қайта зарядталатын батареяларды бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз. Дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізбеуге көмектеседі.

Қайта зарядталатын батареяларды алу

Ескерту: Кәсіпқойдың зарядталмалы батареяны алуы ұсынылады.

Құрылғыны тастау кезінде қайта зарядталатын батареяны ғана алып тастаңыз. Батареяны алып тастау алдында оның толығымен бос екендігін тексеріңіз. Тек ата-ана бөлігінде батарея бар.

Процедура:

- 1 Ата-ана бөлігі астынан 2 резеңке аяқты алыңыз.
- 2 Ата-ана бөлігі астынан енді көрінбейтін 2 бұранданы алыңыз.
- 3 Антеннаны тік күйде салып, енді көрінбейтін артқы корпусты бұранданы алыңыз.
- 4 Арасына бұрағышты күштеп салумен алдыңғы корпустан артқы корпусты алыңыз.
- 5 Батарея коннекторы кабелін ажыратыңыз (қара-ақ-қызыл кабель).
- 6 4 бұранданы батарея ұстағышынан ажыратыңыз.
- 7 Батареяны алыңыз.